

15. Every person who begins operating a reclamation facility between (insert the date of coming into force of this Regulation) and (insert the date before the date occurring 60 days after the coming into force of this Regulation), must provide the Minister with a financial guarantee complying with the requirements of this Regulation within 60 days following the beginning of the operation of the facility.

16. The operator of a reclamation facility who, contrary to this Regulation, has failed to provide the Minister with a financial guarantee in accordance with the conditions prescribed by section 14 or 15,

(1) may be imposed a monetary administrative penalty of \$500 in the case of a natural person or \$2,500 in all other cases;

(2) commits an offence and is liable to a fine of \$2,500 to \$250,000 in the case of a natural person or \$7,500 to \$1,500,000 in all other cases.

17. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

3091

Draft Regulation

An Act respecting the Société des alcools du Québec (chapter S-13)

Alcoholic beverages — Possession and transportation into Québec of alcoholic beverages acquired in another province or a territory of Canada

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the Regulation respecting the possession and transportation into Québec of alcoholic beverages acquired in another province or a territory of Canada, appearing below, may be made by the Government on the expiry of 45 days following this publication.

Made under section 37 of the Act respecting the Société des alcools du Québec (chapter S-13), the purpose of the draft Regulation is to determine the conditions on which a person may bring into Québec alcoholic beverages acquired in another province or a territory of Canada for his or her personal consumption, and to prescribe the quantities of alcohol that are authorized.

Further information on the draft Regulation may be obtained by contacting Lucie Lépine, Director, Organisation financière et sociétés d'État, Ministère des Finances et de l'Économie, 12, rue Saint-Louis, bureau B-22, Québec (Québec) G1R 5L3; telephone: 418 528-2410; fax: 418 644-5801; email: lucie.lepine@mfeq.gouv.qc.ca

Any person wishing to comment on the draft Regulation is requested to submit written comments within the 45-day period to the Minister of Finance and Economy, 12, rue Saint-Louis, Québec (Québec) G1R 5L3.

NICOLAS MARCEAU
Minister of Finance
and the Economy

STÉPHANE BERGERON,
Minister of Public Security

Regulation respecting the possession and transportation into Québec of alcoholic beverages acquired in another province or a territory of Canada

An Act respecting the Société des alcools du Québec (chapter S-13, s. 37, par. 9.2)

1. Alcoholic beverages acquired in another province or a territory of Canada may be brought into Québec by every person having the right to purchase and possess them under the Act respecting offences relating to alcoholic beverages (chapter I-8.1) when they are intended for his or her personal consumption and not for resale or any other commercial purpose, if they are in the person's possession or form part of the baggage transported by the person.

2. The maximum quantities of alcoholic beverages per trip that a person may bring into Québec are the following:

- (1) 3 litres of spirits;
- (2) 9 litres of wine;
- (3) 24.6 litres of beer.

3. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

3092